

A

N

N

A

L

Ù

*Le voyage imaginaire*

Seaweed wench - racconto di Silvia Pettinicchio

Le voyage imaginaire - testo critico di Ivan Quaroni

Fotografia: Matteo Boem

*Copyright Annalu' e Matteo Boem*

Progetto grafico: Claudio Monnini - Studio Monnini

Coordinamento: Antonietta Foschini

Traduzioni: Antonietta Foschini, Silvia Pettinicchio, Hilary Carteri

Sponsor: Personal Time Promotion

Special thanks:

Personal Time Promotion

Marco Castellano, Claudio Monnini, **Gabriele Via**

In copertina: Paideia - Mappa n.1- particolari

*“I viaggi sono i viaggiatori”*

*F.Pessoa*

*...a Marco*

*Tutti i diritti di testi ed immagini sono riservati.  
è vietata la riproduzione anche parziale*

# Seaweed wench

*...And the sun pours down like honey/on our lady of the harbour/And she shows you where to look/among the garbage and the flowers/There are heroes in the seaweed/there are children in the morning/they are leaning out for love/they will lean that way forever/while Suzanne holds the mirror*

*And you want to travel with her/you want to travel blind/and you know that you can trust her/for she’s touched your perfect body/with her mind (Suzanne, Leonard Cohen)*

by Silvia Pettinicchio

The woman walks slowly along the beach. The southwest wind and her sharp profile make her look like a small seagull. One of those with its beak to the wind and its eyes closed, for protection against the strength of the salty air.

She advances with a bundle in her arms, looking at the horizon, over the trail she knows by heart made of small whitewashed benches and broken shells. Every morning, summer and winter, she comes down to the shore and plunges in.

To meet him again.

Even if by now her joints howl like north wind against shrouds.

Today, as always, she reaches the chosen spot and gets ready. She drops her clothes with charm and smiles. She likes to slide a little every day. Either east or west. To surprise and amaze him. To look for him and hide, give herself up and then withdraw, to scratch him and finally unite. And to become once again that lost seaweed and coral girl he had tracked down the folds of her skin.

Her morning swims started by chance. On the day when pain had won over her, soaking her up like a sponge.

She had run down the steps in the alley and launched herself blindly towards the sea. One last time, she thought, to disappear the same way as he had.

But it did not happen. Solid resin like waves and foam light with butterflies held her soaked clothes up and pulled her rapidly along the coast. And while she cried out his name and his absence, clear fingers caressed her hair. Mermaids softly sang an old lullaby and a feathery swing and a throne made of bark emerged from the bottom of the sea and she grabbed them. ““Nine, nane, nine o, sto butin a chi gheo do?...”

And it was no longer necessary to bang her head against the wall. There was no need to lose herself to find him. Because from the open sea, while the current pushed her playfully from bay to bay, his smell reached her. Distinct and sharp. Unmistakable. That smell of yeast and saltpeter of his chest, against which she had crashed an infinite number of nights.

The resin like waves, the transparent caresses, the playful drift were his fingers, his breath, and the acceleration of his heartbeat.

Her love is still here, and this woman, for 43 years, every morning goes down to meet him.

# Seaweed wench

*...il sole scende come miele/su di lei donna del porto/che ti indica i colori/fra la spazzatura e i fiori,/scopri eroi fra le alghe marce/e bambini nel mattino,/che si sporgono all’amore/e così faranno sempre;/e Suzanne regge lo specchio.*

*E tu vuoi viaggiarle insieme/vuoi viaggiarle insieme ciecamente,/perché sai che ti ha toccato il corpo,/il tuo corpo perfetto con la mente. (Suzanne, Fabrizio de André)*

di Silvia Pettinicchio

La donna avanza lentamente sulla spiaggia. Il libeccio che le arruffa i capelli bianchi ed il profilo aguzzo la fanno assomigliare ad un cucciolo di gabbiano. Uno di quelli con il becco contro vento e gli occhi socchiusi a difendersi dalla forza salmastra dell’aria.

Con un fagotto in mano cammina fissando l’orizzonte lungo il sentiero di rametti e conchiglie spezzate che conosce a memoria. Ogni mattina, d’estate o d’inverno scende a riva e si immerge.

Per incontrarlo ancora.

Anche se le articolazioni ululano come tramontana tra le sartie.

Anche oggi raggiunge il luogo prescelto e si prepara. Posa vezzosamente i vestiti e sorride. Le piace scivolare di qualche metro ogni giorno. Ora a ponente ora a levante. Stupirlo e sorprenderlo. Cercarlo e nascondersi, darsi e poi ritirarsi, graffiarlo e finalmente fondersi. E tornare la bambina smarrita d’alghe e corallo che lui aveva scovato tra le pieghe della sua pelle.

Le nuotate mattutine erano cominciate per sbaglio. Quel giorno in cui il dolore del vuoto l’aveva sconfitta, impregnandole come una spugna.

Era scesa di corsa lungo le scale del carruggio e si era lanciata cieca verso il mare. Per l’ultima volta, pensava, per scomparire come aveva fatto lui.

Ma così non era stato. Onde solide come resina e spume leggere di farfalle sorressero i suoi abiti fradici e la trascinarono velocissima parallelamente alla costa. E mentre lei piangeva il suo nome e la sua mancanza, dita trasparenti le accarezzavano i capelli.

Le sirene sussurravano un’antica nenia e dal fondo del mare emersero un’altalena di piume ed un trono di corteccia a cui lei si aggrappò.

“Nine, nane, nine o, sto butin a chi gheo do?...”

E non fu più necessario battere la testa contro il muro. Non c’era più bisogno di perdersi per ritrovarlo. Perché dal largo, mentre la corrente la spingeva burlescamente da baia a baia, arrivò il suo odore. Distinto e netto. Inequivocabile. Il profumo di lievito e di salina del suo petto, contro cui era precipitata un numero infinito di notti.

Le onde di resina, le carezze trasparenti, la deriva giocosa erano le sue dita, il suo alito, l’accelerare del suo battito.

Il suo amore è ancora lì, e la donna, da 43 anni, ogni mattina torna a trovarlo.

# Le Voyage imaginaire

“*On the vaporization and the concentration of the self: everything is there.*”  
(Charles Baudelaire)

by Ivan Quaroni

To define the relationship between art and nature is a secular task, based on mainly imitative models. But art can observe nature in many ways. The easiest and most immediate is through morphologic transcriptions and optical verisimilitude, like a painting that faithfully copies a landscape or various details of life. Another way, more perspectival, is that in which imitation pertains to manner, more than form, or rather to rules and structures which control its ordering. Alchemy, as a discipline, belongs to this kind of *imitatio*.

Alessandro Riva mentioned it in one of his readings on Annalù’s work<sup>1</sup>, indicating the *Opus magnum* as a course of knowledge of the ego and therefore of the world at large.

Annalù’s artistic research follows precisely an epistemological procedure which derives from the fundamentals of matter – or from these vital elements which Empedocles used to define *rizòmata* (“roots”) of all things – in order to understand at least the spectacular greatness of natural phenomena.

Annalù is one of those artists for whom the supremacy of matter, chemistry, physical substances, is an integral part of a broader exploration process that most certainly includes art but also other intangible dimensions of the spirit.

Therefore Annaluigia Boeretto, this is her complete name, is not a mimetic and tracing artist, but rather a disciple of metamorphosis: her intention is to penetrate the mysteries of creation. Thomas Aquinas, in his essay on Alchemy<sup>2</sup> designated this discipline “*De modo amalgamandi*”, or a procedure consisting in mixing and founding every virtue of matter, in order to understand nature’s generative processes, in which, according to Scholasticism, the principles of divine creation were thought to be mirrored. Riva talked about “oxymoron of materials”, alluding to the artist’s abilities to

assemble incongruent elements such as resins, bark and glass wool: the result of a particular practical intelligence, paired with a vivid intellectual curiosity. The artist explores the world of sub-lunar substances, dominated by the fluxes of growth and proliferation, with the attitude of a wizard’s apprentice, devoted to the difficult task of extracting, as Romans used to say, *e pluribus unum* (from the multitude, the unity). In Annalù’s modus operandi a fascination with chaos emerges, in order to transform the formless mass into the ordered shape of the object. In fact Annalù herself declares her artworks constitute the story of “a primordial material (chaos), which, molding itself, needs accidental elements (chance) to become thing, or artwork, a new form”.

Anagramming the term “*caos*” (chaos), you have the words “*caso*” (chance) and “*cosa*” (thing). Putting the three words on a progressive temporal line, we will obtain the sequence “*caos-caso-cosa*” (chaos-chance-thing), which in fact brings us back to the meaning of *e pluribus unum*, sublime synthesis of the creative process, but also programmatic document of a particular way of interpreting art.

Annalù’s imaginary journey starts here, specifically from the tangible reality of elements and organic substances, from their mix, metamorphosis and transmutation through that admirable alchemic form called “imagination”. An analytic imagination which has allowed her, up to now, to understand the mechanisms of growth and dissolution that govern natural *mirabilia*, sometimes she deciphers the mysteries of water, other times she permeates butterflies’ fascinating microcosms, with an attitude capable of epitomizing the observation of facts by metaphor and allegory.

During this new phase of the artist’s pilgrimage, nature assumes more complex forms, it becomes organized in more precise geographical configurations such as fragments of landscape, or a hypothetical conglomerate of fabulous islands. The ground, symbolically evoked in previous artworks through the use of sand, roots and tree bark, now transforms itself in territory. Above all in *Isole FloreAli*, the elements of platonic stoicheia (air, water, earth and fire) seem to be molded into new entities, in autonomous microcosms and organic architectures, each releasing a different emotive temper, faithfully transcribed in its own morphology. *Fukinagashi*, island, named after a particular style of bonsai, repeating the effect of foliage beaten by a strong wind, is a tribute to the impetuous strength of the elements, a type of transcription of the pre-romantic epos. It is pure *Sturm und Drang* in zen sauce. *Paideia*, on the contrary, sings the detachment from passions, it evokes contemplative pleasures, symbolized by the chair, a privileged point of view. Something similar happens in *Seduta ai margini dell’onda*:

# Le Voyage imaginaire

“*Della vaporizzazione e della concentrazione dell’Io. Tutto sta lì.*”  
(Charles Baudelaire)

di Ivan Quaroni

La definizione del rapporto dell’arte con la natura è un tema secolare, fondato su modelli per lo più imitativi. L’arte, però, può osservare la natura in molti modi. Il modo più semplice e immediato, è quello della trascrizione morfologica, della verosimiglianza ottica, come nel caso di un dipinto che ripropone fedelmente un paesaggio o uno spaccato di vita. Un altro modo, più sottile è quello in cui l’imitazione concerne il modo, più che la forma, diciamo pure le regole e le strutture che presiedono al suo ordinamento. L’alchimia, come disciplina, appartiene a questo genere di *imitatio*. Lo ricordava Alessandro Riva in una sua lettura del lavoro di Annalù<sup>1</sup>, dove indicava l’*Opus magnum* come un percorso di conoscenza del sé e dunque, per estensione, del mondo stesso.

La ricerca artistica di Annalù segue, precisamente, un iter gnoseologico, che procede dai fondamenti della materia - ossia da quegli elementi vitali che Empedocle definiva *rizòmata* (“radici”) di tutte le cose – per giungere, infine, alla comprensione della grandezza spettacolare dei fenomeni naturali.

Annalù appartiene a quel genere di artisti per i quali il dominio della materia, della chimica, delle sostanze fisiche, è parte integrante di un più ampio processo di esplorazione, che coinvolge certamente l’arte, ma anche le dimensioni più impalpabili dello spirito.

Annaluigia Boeretto, questo il suo nome per esteso, non è, quindi, un’artista di mimesi, di ricalco, ma piuttosto una discepola della metamorfosi, intenta a penetrare i misteri della creazione. Tommaso D’Aquino nel suo trattato sull’Alchimia<sup>2</sup> designava questa disciplina “*De modo amalgamandi*”, ovvero sia un procedimento che consiste nel mescolare e fondere le diverse virtù della materia, al fine di comprendere i processi generativi della natura, nei quali era inteso che si specchiassero, secondo la Scolastica, i

principi della creazione divina.

Quell’“ossimoro di materiali”, cui accennava Riva nel succitato testo, alludendo alla capacità dell’artista di assemblare elementi incongruenti come resine, cortecce e lana di vetro, è dunque il frutto di un particolare ingegno pratico, unito a una vivida curiosità intellettuale. L’artista esplora il mondo delle sostanze sublunari dominato dai flussi di crescita e proliferazione, con la stessa attitudine dell’apprendista stregone, dedito al difficile compito di ricavare, come dicevano i latini, *e pluribus unum* (dalla moltitudine, l’unità). Nel suo modus operandi emerge una certa fascinazione per il caos, per la massa informe, da ricondurre, tuttavia, alla forma ordinata dell’oggetto. Lei stessa afferma, infatti, che le sue opere costituiscono il racconto di “una materia primordiale (caos), che plasmandosi si serve anche dell’elemento casuale (caso) per divenire, attraverso il suo controllo successivo, cosa, ossia opera, forma nuova”.

Anagrammando il termine “caos” si ottengono i vocaboli “caso” e “cosa”. Ponendo i tre termini lungo una linea temporale progressiva, avremo la sequenza “caos-caso-cosa”, che, di fatto, ci riporta al contenuto della massima *e pluribus unum*, sublime sintesi del processo creativo, ma anche documento programmatico di un certo modo di intendere l’arte.

Da qui parte il viaggio immaginario di Annalù, propriamente dalla realtà tangibile degli elementi e delle sostanze organiche, dalla loro mescolanza, metamorfosi e trasmutazione per opera di quella mirabile forma di alchimia che chiamiamo “immaginazione”. Un’immaginazione analitica, che le ha permesso, fin qui, di comprendere i meccanismi di crescita e dissoluzione che governano le *mirabilia* naturali, talora decifrando i misteri dell’acqua, talaltra penetrando l’affascinante microcosmo dei lepidotteri, ma con quell’attitudine capace di compendiare l’osservazione dei fatti con la metafora e l’allegoria.

In questa nuova tappa del pellegrinaggio dell’artista, la natura assume forme più complesse, si organizza in configurazioni geografiche precise, più specificamente in frammenti di paesaggio, in un ipotetico conglomerato d’isole fantastiche. La terra, già evocata simbolicamente nei lavori precedenti attraverso l’uso di sabbia, radici e le cortecce d’albero, si trasforma ora in territorio. Soprattutto nelle *Isole FloreAli*, gli elementi della *stoichea* platonica (aria, acqua, terra e fuoco) appaiono fusi in nuove entità, in microcosmi autonomi e in architetture organiche, ognuno delle quali sprigiona una diversa temperie emotiva, fedelmente trascritta nella propria morfologia. *Fukinagashi*, isola che trae il nome da un particolare stile di coltivazione dei bonsai che replica l’effetto delle chiome degli alberi quando sono battute da un forte vento, è un tributo alla forza impetuosa degli elementi,

the chair is substituted by a bench, the outcasts’ last refuge and where, as in previous works, water as a metamorphic element is unfriendly. *Isole FloreAli* are made of raw materials, once again resins, sand, roots, bark, but also paper, inks and even textiles. The most recent ones, experimented during the collaboration with the stylist Lavinia Turra, form the supporting structure of works such as Il sogno del bosco sospeso, ... *e ancora primavera* and *Della pioggia che danza*. These and some others, observing the verisimilitude principle, are made of silk remnants fixed by resin to reproduce cracks in the ground and corrugations. The earth is crossed by a thick web of roots extending, like tentacles, over and above the permitted limits.

Root proliferation, through its binding and tightening properties, is part of the imitative grammar of the artist, always careful about propagation, replication and the organic growth of nature. It is not by chance that the tree, with all its symbolic and totemic implications, is the focal and dominant element of these microcosms, *axis mundi* around which vital and vegetative profusion, well represented by foliage mixed with butterflies, cosgulates. The island called Una torre dei venti is a type of *axis mundi*, similar to a high and steep peak, inspired by the mythic Athenian horologion, an octagonal marble building dedicated to Neptune-worship.

...*Tu eri chiaro e trasparente come me* stands as a colossal megalith with a steep slope dominated by an infernal sooty climate which reminds us of Böcklin. Washed by the reflux of a crude oil *tsunami*, it is maybe Annalù’s most melancholic work. Not because of the romantic and lonely swing (set in a hollow at the foot of the mountain) which feeds the “lost” atmosphere of the place, but rather the chromatic dominance that seems to allude to alchemic *putrefactio* and therefore to the dissolution of elements. It forms a composite similar to pitch, coal, burnt salt and fused meld. This is the first step towards the *Grande Opera*, the one which, referring to Dürer, points the disciple towards melancholic discouragement. In the creative process, this corresponds to *Caos* (Chaos), i.e. the undifferentiated material that Annalù wishes to dominate with the help of *Caso* (Chance), in order to reach the *lapis philosophorum*, the object, the tidy composite, the *Cosa* (Thing).

Snapshots of the creative process are the *Mappe* (maps): they register the moment in which the undifferentiated magma of matter becomes shape, body and drawing with an almost seismographic precision. Maps are made with silk, to which the artist offers a plastic, curled and furrowed conformation, like that of certain relief tmaps. Floral buds and arboreal offshoots are drawn on the surface as thin ink lines. To all intents and purposes, they seem snowy barren lands seen by the eyes of birds, trails trodden and walked. The idea of an imaginary journey predicted in *Isole FloreAli*, comes

back as mobile floating clots.

The idea of navigation is the *fil rouge* that connects the maps and the island, the sea and the dry land, as demonstrated by the emblematic homage to Magritte: an impalpable water figure in the shape of a sailing ship. Called *Viaggio interiore* it brings us back again, and inevitably, to the *Opus Magnum* and to the famous acrostic, *VITRIOL*<sup>3</sup>, which symbolizes the descent to the depth of the human spirit. Nevertheless, as Tarkovskij wrote, “There is only one possible journey: the one through our inner world”.

di trascrizione dell’*epos* preromantico. È puro *sturm und drang* in salsa zen. *Paideia*, al contrario, canta il distacco dalle passioni, evoca i piaceri della contemplazione, simboleggiati dalla sedia, punto privilegiato d’osservazione. Qualcosa di analogo accade in *Seduta ai margini dell’onda*, dove alla sedia si sostituisce una panchina, ultimo rifugio degli emarginati, e dove, in continuità con le opere precedenti, ritorna prepotentemente l’elemento metamorfico dell’acqua. Le materie prime di cui sono fatte queste *Isole FloreAli* sono, ancora una volta, resine, sabbie, radici, ma anche carte, inchiostri e perfino tessuti. Questi ultimi, sperimentati nella recente collaborazione con la stilista Lavinia Turra, formano la struttura portante di opere come Il sogno del bosco sospeso, ... *e ancora primavera* e *Della pioggia che danza*. In questi e in altri lavori, osservando il principio di verosimiglianza, Annalù usa scampoli di seta fissati con la resina per riprodurre le crepe e i corrugamenti della terra. Una terra attraversata da una fitta trama di rizomi che si estendono, come tentacoli, ben oltre i limiti consentiti. La proliferazione radicale, con le sue proprietà leganti e stringenti, è parte della grammatica imitativa dell’artista, da sempre attenta ai fenomeni di propagazione, replicazione e accrescimento organici della natura. Non è un caso che l’albero, con tutte le sue implicazioni simboliche e totemiche, sia l’elemento centrale e dominante di questi microcosmi, *axis mundi* intorno a cui si aggruma e si condensa la profusione vitale e vegetativa, ben rappresentata dal fogliame frammisto a turbe di farfalle. Sorta di *Axis mundi*, simile a un’alta e ripida vetta è anche l’isola intitolata *Una torre dei venti*, ispirata al mitico *horologion* ateniese, un edificio ottagonale in marmo pentelico dedicato al culto di Nettuno.

Sveltante come un colossale megalite è, invece, l’erta scoscesa, di ...*Tu eri chiaro e trasparente come me*, dominata da un clima di caligine infernale di Böckliniana memoria. Dilavata dal riflusso di un’anomala onda di greggio, questa è forse la più malinconica delle opere di Annalù. Non è tanto la nota romantica dell’altalena solitaria (posta in una cavità ai piedi del monte) ad alimentare l’atmosfera “persa” del luogo, ma piuttosto la dominante cromatica, che sembra alludere alla *putrefactio* alchemica e, dunque, alla dissoluzione degli elementi e alla formazione di un composto simile alla pece, al carbone, al sale bruciato e al piombo fuso. È il primo gradino della *Grande Opera*, quello che, ponendo mente a Dürer, getta il discepolo nello sconforto dell’umor malinconico. Nel processo creativo, esso corrisponde al *Caos*, alla materia indifferenziata che Annalù intende dominare, anche con il contributo del *Caso*, per raggiungere il *lapis philosophorum*, l’oggetto, il composto ordinato, la Cosa.

Istantanee di una fase del processo creativo sono le *Mappe*, che appunto registrano l’attimo in cui il magma indifferenziato della materia prende for-

ma, corpo e disegno con una precisione quasi sismografica. Si tratta di tessuti serici, cui l’artista offre una conformazione plastica, increspata e corrugata come quella di certe topografie a rilievo. Sopra, tracciati a sottili linee d’inchiostro, si delineano gemme floreali e virgulti arborei. Sembrano, a tutti gli effetti, lande innevate viste a volo d’uccello, piste calpestabili, percorribili. Torna, qui, l’idea del viaggio immaginario, già preconizzato nelle *Isole FloreAli*, simili a mobili zolle natanti.

L’idea di navigazione è il *fil rouge* che collega le mappe e le isole, il mare e la terraferma, come dimostra l’emblematico omaggio a Magritte, un’impalpabile figura acquea in forma di veliero. S’intitola *Viaggio Interiore* e ci riporta ancora, e inevitabilmente, all’*Opus Magnum* e quel famoso acrostico, *VITRIOL*<sup>3</sup>, che simboleggia la discesa nelle profondità dello spirito umano. D’altronde, come ha scritto Tarkovskij , “c’è un solo viaggio possibile: quello che facciamo nel nostro mondo interiore”.

<sup>[1]</sup> Alessandro Riva, Immagini d’acqua, mito e rêverie, in Annalù. Acqua, catalogue of the same exhibition, Wannabee Gallery, 2010, Milan.

<sup>[2]</sup> Tractatus D. Thomae de Aquino datus fratri Reinaldo in arte Alchemiae, Newton Compton, 1996, Roma..

<sup>[3]</sup> Visita Interiorae Terrae Rectificando Inveniens Occultum Lapidem.

<sup>[1]</sup> Alessandro Riva, Immagini d’acqua, mito e rêverie, in Annalù. Acqua, catalogo della mostra omonima, Wannabee Gallery, 2010, Milano.

<sup>[2]</sup> Tractatus D. Thomae de Aquino datus fratri Reinaldo in arte Alchemiae, Newton Compton, 1996, Roma.

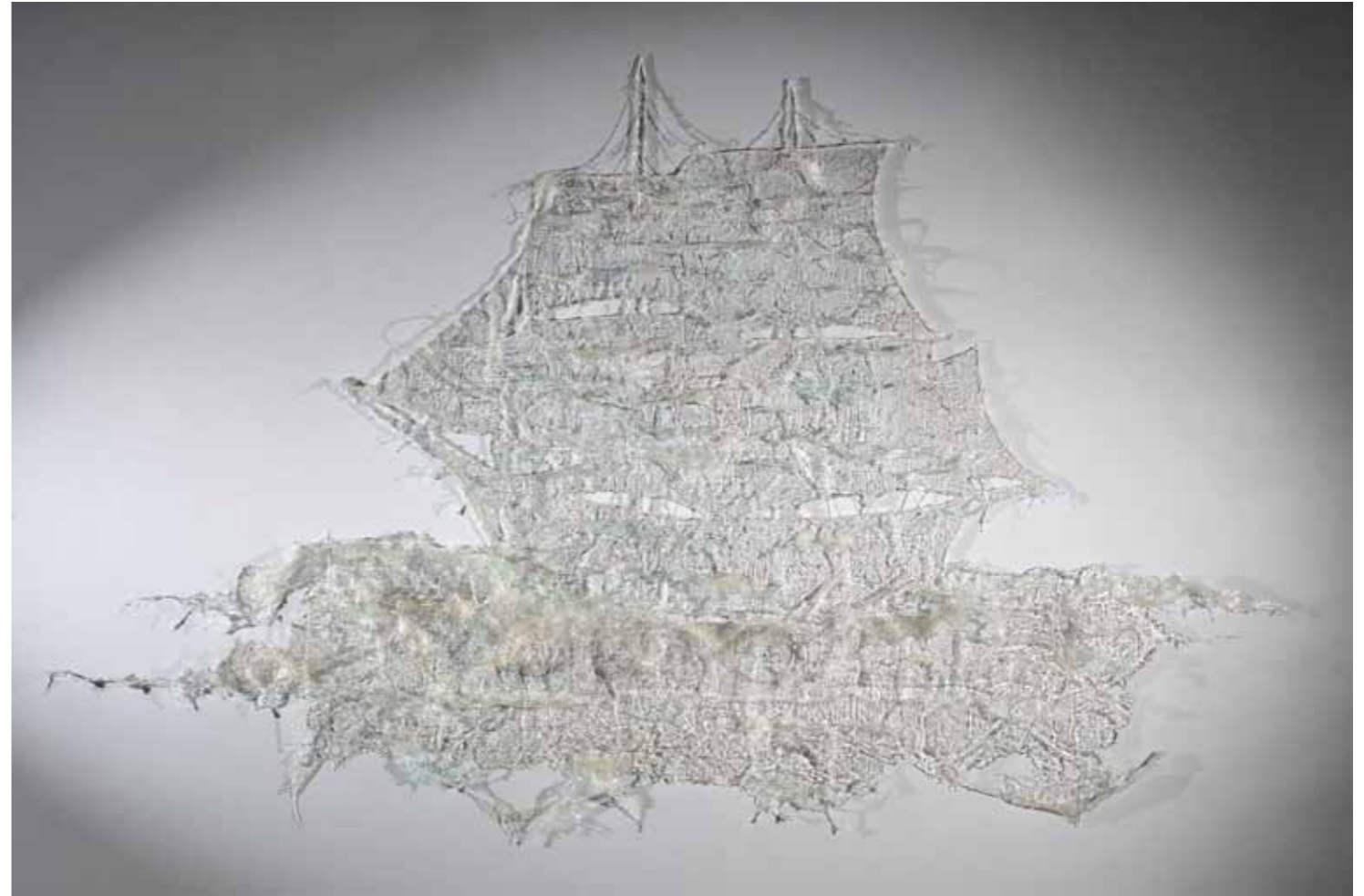
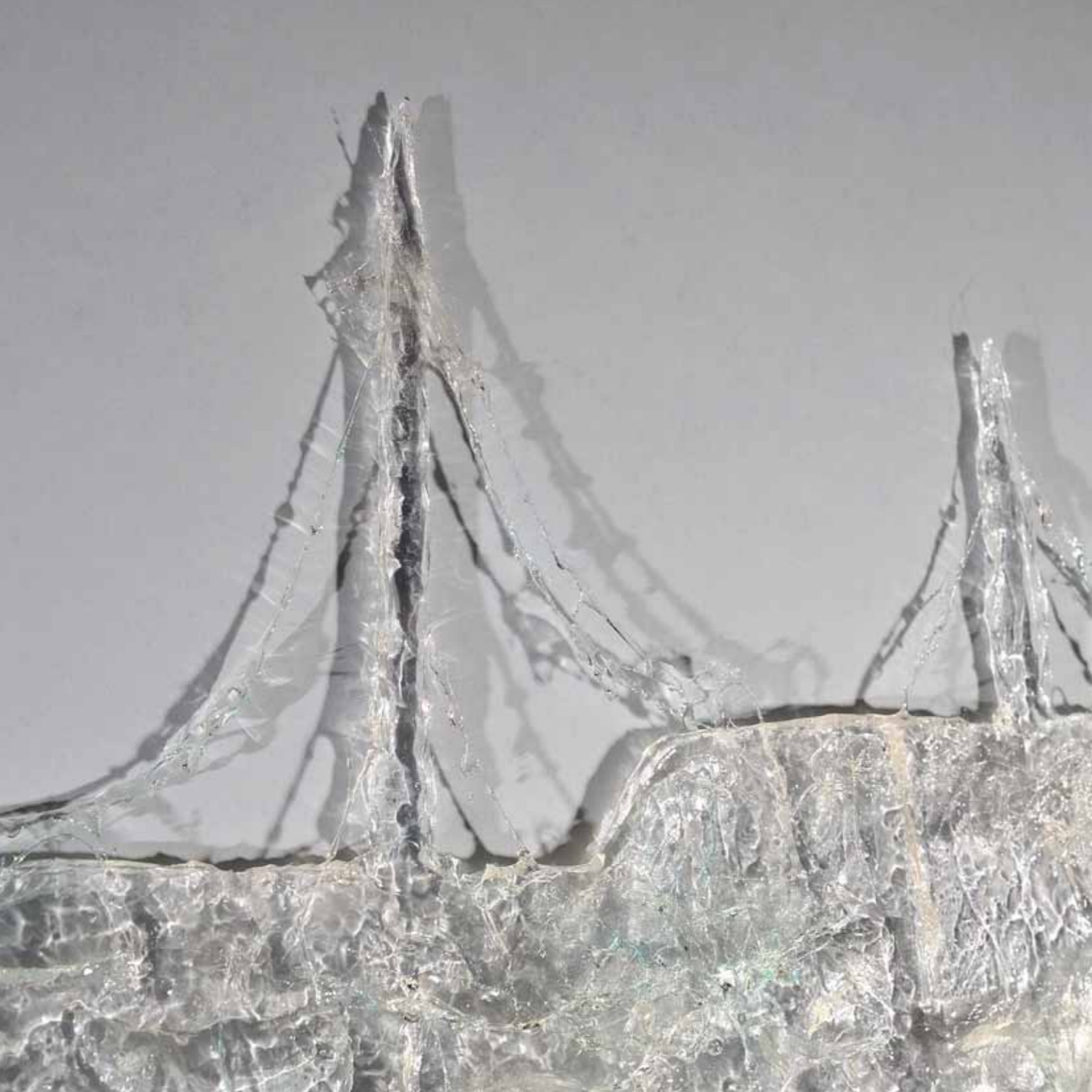
<sup>[3]</sup> Visita Interiorae Terrae Rectificando Inveniens Occultum Lapidem.

A N N A L Û

*Le voyage imaginaire*



Mappa n.1 - ink and pen on silk resin - cm 60 x 80 - 2011



Viaggio interiore (omaggio a Magritte) - resinglass, ink - cm 80 x 100 x 3 - 2011





...e ancora Primavera (Isole FloreAli) - paper, resinglass, cloth, roots - cm 33 x 55 x 15 - 2011



Della pioggia che danza (Isole FloreAli) - paper, resinglass and cloth - cm 22 x 50 x 12 - 2011



Il sogno del bosco sospeso (Isole FloreAli) - paper, resinglass, cloth, roots - cm 35 x 53 x 13 - 2011



Paideia - paper, sand, roots, resinglass and cloth - cm 70 x 45 x 4 - 2011



Fukinagashi (Isole FloreAli) - paper, sand, roots, resinglass and cloth - cm 45 x 60 x 5- 2011



Seduta ai margini dell'onda (Isole FloreAli) - woodbark, roots, resinglass, paper, ink - cm 50 x 50 x 15 - 2011



All'ombra dei pensieri (Isole FloreAli) - paper, resinglass and roots - cm 25 x 80 x 10 - 2011



Splash (Isole FloreAli) - woodbark, roots, resinglass, paper, ink - cm 28 x 50 x 13 - 2011

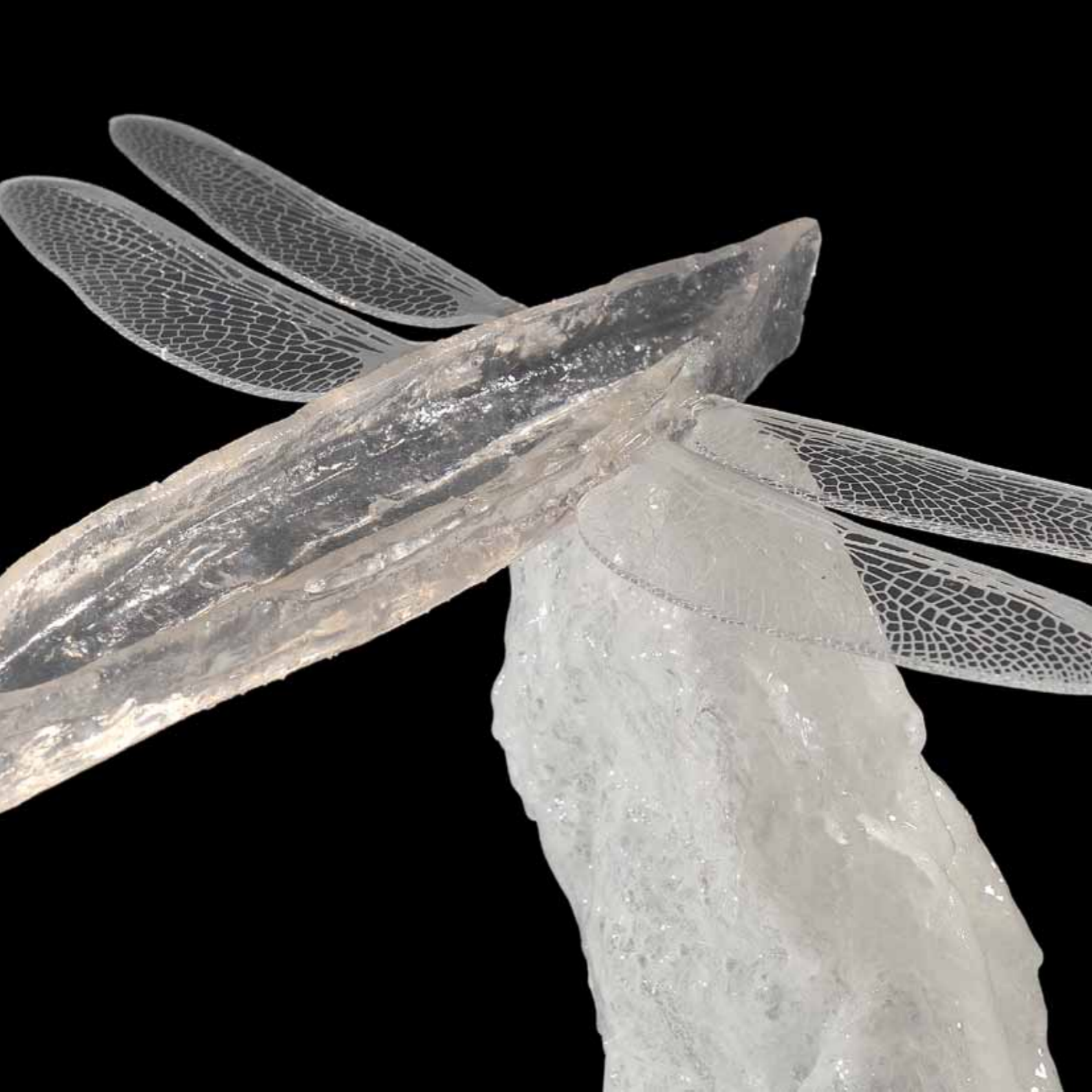




Nella torre dei venti (Isole FloreAli) - woodbark, roots, resinglass, fibreglass, paper, ink - cm 38 x 60 x 16 - 2011



Espero (Isole FloreAli) - paper, resinglass, graphite, cloth, roots - cm 90 x 45 x 4 - 2011



Iceland - resinglass, plexiglass pyrography - cm 80 x 55 x 15 - 2011



...Tu eri chiaro e trasparente come me - woodbark, resinglass, paint, paper, wood - cm 50 x 90 x 45 - 2011



...Tu eri chiaro e trasparente come me - woodbark, resinglass, paint, paper, wood - cm 50 x 90 x 45 - 2011



# Annalù



Annalù è un'artista attratta dagli elementi in divenire della natura. Non a caso è cresciuta lungo il *Panta Rei* del mitico mormorante fiume Piave, dove vive nella sua casa palafittata. Il suo è un lavoro che pare fuori dal tempo, per quanto invece microscopicamente vuole e sa stare nel cuore segreto del tempo, della natura. Questo avviene e si declina secondo i colori, le forme, le materie e le alchemiche associazioni.

Annalù, come un camaleonte post-convenzionale sa imporre, da sicura sciamana delle molecole, un volere metamorfico e metaforico al proprio lavoro di generazione di entità, che ha insieme la forza del dettato e la lievità del caso. (Gabriele Via)

Annalù (Annalugia Boeretto, 1976)

è diplomata all'Accademia di Belle Arti di Venezia (1999).

Dal 2001 ha esposto in numerose collettive e Personali in Italia e all'Estero tra cui spiccano la Biennale di Venezia nel 2001 e nel 2011.

Ha esposto in Musei Italiani: GAM Bologna, Museo di Storia Naturale di Venezia, Fondazioni Burri Rocca Paolina di Perugia, Palazzo Ca' Cappello di Venezia, Museo di Santa Caterina, Treviso, Palazzo Ducale di Pavullo (Modena), Chiesa di San Salvador a Venezia

e Stranieri: MOYA di Vienna e SDAI di San Diego (USA).

Lavora con Gallerie Private Nazionali ed Internazionali.

Le sue opere si trovano in numerose collezioni pubbliche e private in Italia e all'Estero.

# Mostre

## Esposizioni Personali:

### 2011

- Le voyage imaginaire, Wannabee Gallery, Milano, a cura di Ivan Quaroni.
- Incontro, Open Space Lavinia Turra show room, Milano.

### 2010

- Réverie, Galleria Forni, Bologna, a cura di Daniela Del Moro.
- L'Historie de l'Eau, Zaion Gallery, Biella, a cura di Alessandro Riva.
- Il Filo del Pensiero: l'Arte sotto il Segno della Bellezza, Palazzo del Governo, Siracusa, a cura di Daniela Del Moro.
- Aqua, Wannabee Gallery, Milano, a cura di Alessandro Riva.
- Aqua, Gaming Hall Jesolo, Venezia, a cura di Alessandro Riva.
- Annalù Boeretto – Chris Trueman – Hogan Brown, Dac Gallery, Los Angeles (California, USA), a cura di Samir Chala.
- Annalù, Bontempi Design Show-room, Los Angeles (California, USA).

### 2009

- CONsidera DESidera, Chiesa di San Salvador, Venezia, a cura delle Gallerie Melori & Rosenberg.
- Tracce Alate, Spazio Juliet, Casier, Treviso, a cura di Boris Brollo.
- Opere Annalù, Modern Living, Los Angeles (California), a cura di Samir Chala.
- Premio Speciale Scultura, Galleria Terzo Millennio, Venezia, a cura di Arte Laguna.
- Fluttuazioni, Galleria Forni, Ragusa.

### 2008

- Blooming on the Loom, Spazio Revel Quartiere Isola, a cura di Wannabee Gallery e Arte Pensiero, Milano.
- Sui Passi Alati di Hermes, Galleria Zaion Gallery, Biella, a cura di Igor Zanti.
- Tales from Flying Oceans, Venice Desing Art Gallery San Samuele, Venezia, a cura di Daniele Sorrentino.
- Phada Murgania: Ascension, ex chiesetta di Sant’Antonio, Treviso, a cura di Carlo Sala.

### 2007

- Sky the Limit, Galleria Polin, Treviso, a cura di Carlo Sala.
- AtmoSphere, Galleria Civica Comunale, San Donà di Piave (Venezia), a cura di Daniela Del Moro.

### 2006

- Hyperballad, Venice Design Art Gallery San Samuele, Venezia, a cura di Daniele Sorrentino.

### 2005

- Architetture dell'Immaginario, Papparazzi Art Gallery, Fabbrica Eos, Milano.
- I can fly, Galleria Radar, Venezia Mestre, a cura di Lucia Majer.

### 1999

- L'Immagine della Parola, Galleria Round Midnight, Venezia.

#### Principali Esposizioni Collettive:

### 2011

- Discorsi Visivi 2, Rocca dei Rettori, Benevento.
- Fiera di Padova, stand Wannabee Gallery, Milano.
- AquAquae: Premio Arte Rugabella, Villa Rusconi, Castano Primo (Milano).
- 54° Biennale di Venezia, iniziativa promossa da Padiglione Italia alla 54° Esposizione Internazionale d’Arte della Biennale di Venezia per il 150° dell’Unità d’Italia, a cura di Vittorio Sgarbi, Villa Contarini, Piazzola sul Brenta (Padova).
- Elephant Parade, esposizione internazionale, Palazzo Reale e Museo di Storia Naturale, Milano.
- La vita in una Battuta - artisti per Una Mano Alla Vita, Wannabee Gallery e Christie's, Spazio Citylife, Milano.
- @lfabetiuono, Officina Solare Gallery, Termoli (Campobasso).
- Les Arbres, Galleria Forni, Bologna.

### 2010

- ArtVerona, Galleria Forni, Verona.
- OPEN2010, installazioni Lido di Venezia, Mostra del Cinema di Venezia.
- Discorsi Visivi, Rocca dei Rettori, Benevento.
- 30 Gradi: il Mare attraverso lo Sguardo di dodici Artisti, Spazio Forni, Ragusa.
- Aer, Museo Archeologico, Palazzo d’Avalos, Vasto (Chieti).
- Locus Animae, Palazzo del Turismo, Jesolo (Venezia).
- Mare Nostrum, Galleria Forni, Bologna.
- Socializing through Internet, Accademia di Brera, Milano.
- Incontri Casuali, Zaion Gallery, Biella.
- AitutHaiti, serata di beneficenza a favore della Fondazione Rava N.PH Italia Onlus, Spazio Revel, Milano.

### 2009

- Illumination of the Soul, Art Fusion Gallery, Miami (Florida, USA).
- 50+10, Un Decennio di Attività nelle Esposizioni di Land Art, PaRDes, Mirano (Venezia).
- One Foot Show, SDAI, San Diego Art Institute: Museum of the Living Art, San Diego (California, USA).
- Regional Show, SDAI, San Diego Art Institute: Museum of the Living Art, San Diego (California, USA).
- MOYA, Annuale 2009, Museum of Young Art, Vienna (Austria).
- Seven Italian Artists, Girello Gallery, San Diego (California, USA).
- Collettiva Aiap, Le Cheval du Sable, Parigi (Francia).
- ...E lucean le Stelle... 2009 Miniartextil Cosmo, Chiesa di San Francesco, Como.
- Another Break in the Wall, Wannabee Gallery, Milano.

### 2008

- Arte tra i Piedi, Wannabee Gallery, Milano
- Arte tra i Piedi, serata di gala, Arena di Milano in collaborazione con Wannabee Gallery, Milano.
- YEA, Fiera d’Arte Contemporanea, Roma, stand Wannabee Gallery, Milano.
- Dance with Me, Wannabee Gallery, Milano.
- Salone Internazionale del Mobile di Design, Stand Capod’opera, Milano.
- Pittura a Nord Est, Ex Farmacia Fabroni, Portogruaro (Venezia).
- Translands, Castello di San Pietro in Cerro, MIM: Museo d’arte Contemporanea, Piacenza.
- ARTCO, Fiera d’Arte Contemporanea, Erba (Como), stand Galleria

ValentinArte, Milano.

- Cammina con l’Arte: Vincitrice del Primo Premio Stonefly, nell’ambito della mostra dall’Accademia alla Fornace, Fornace di Asolo, Treviso.
- Love, Palazzo Ducale di Pavullo nel Frignano (Modena), GAM, Modena.
- Premio Arte Laguna, Fondazione Benetton, Palazzo Bomben, Treviso; vincitrice di 3 Premi speciali per la Sezione Scultura.
- Sex Toys, Wannabee Gallery, Milano.
- ArtePerBacco, evento pubblico in piazza, Conegliano (Treviso).
- Collettiva di Apertura Spazio Forni, Galleria Forni, Ragusa.
- Flowers, Spazio Forni, Ragusa.
- Bestiario d’Artista, Museo di Santa Caterina, Treviso.

### 2007

- Art First, Fiera Internazionale d’Arte Contemporanea; Fondazione d’Ars e MIM Museo in Motion, Bologna.
- Animals, Galleria Barbara Mahler, Casa Arminio + UBS, Lugano (Svizzera).
- Virginia Woolf: una Stanza tutta per Te, Antico Palazzo della Pretura di Castell’Arquato (Piacenza).
- The Desert Generation, Ha’Kibbutz Art Gallery, Tel Aviv + The Artists House, Gerusalemme (Israele).
- Genius Loci: i Giardini Segreti di Venezia, Cà Cappello, sede Beni Culturali, Venezia.
- Premio Arte Laguna, Museo di Santa Caterina, Treviso; vincitrice di due Premi Speciali.
- ArtVerona, Fiera Internazionale d’Arte Contemporanea, stand Galleria Venice Design, Venezia.
- Arte Fiera, Padova, stand Galleria Polin, Villorba (Treviso).
- Mini>Maxi, Galleria La Cuba d’Oro, Roma.
- XXIV Premio Oscar Signorini dal tema Land Art e non solo nell’ambito del progetto Translands – Terre Traverse, Galleria D’Ars, Milano.

### 2006

- Percorsi Urbani, Arte in Vetrina, Ottica Urbani, Piazza S. Marco, Venezia.
- Verde Materia, Filanda di Parco Romanin Jacur, Salzano (Venezia).
- Verde Materia, Galleria Santo Stefano, Venezia.
- Arte di Sottobosco: Micologiche & Saprofiti, Parco PaRDeS – Laboratorio di ricerca d’arte contemporanea, Mirano (Venezia).
- MUSAE, Museo Urbano Sperimentale d’Arte Emergente, Casale Monferrato (Alessandria).
- Pagine Bianche d’Autore, Premio e Segnalazione Giuria per il Veneto.
- Art Verona: l’Arte ed i Suoi Percorsi, Fiera Internazionale d’Arte Contemporanea, stand Galleria Venice Design, Venezia.
- 5+5 Generazioni a confronto, Studio D’Ars, Milano.
- Artissima13, stand PAN.ARCHIVE, Torino.
- Il Giardino delle Forme, Premio Arturo Martini, Scultura Veneta Contemporanea, chiostro della chiesa di S. Francesco, Treviso.
- Venezia, Galleria Santo Stefano, Venezia.

### 2005

- Exit 9: young&lost?, Centro Lame, Bologna.
- Giornate(r)esistenti, Villa Pisani, Treviso.
- Deterritorializzazione, Rocca Paolina, Perugia.
- Marea Sigiziale, Hotel La Fenice et des Artistes, Venezia.
- Geminaemusae, Museo di Storia Naturale di Venezia & GAI Venezia.

### 2004

- Il Sentimento della Natura, Teatro Verdi, Cesena.

- Dinamiche del Volto, Palazzo Ducale, Pavullo nel Frignano (Modena).
- La Sostenibile Leggerezza dell’Essere, Fiera Ecomondo, Fiera di Rimini.

### 2003

- Due, Club Malvasia Vecchia, Venezia.
- aTHEMA RiFLESSi, Palazzo delle Esposizioni, Fano (Pesaro).
- Il Giardino degli Inganni, Giardini del Baraccano, Bologna.
- Chi è la più Bella del Reame?, Palazzo Vasquez, Solarino (Siracusa).
- Exit 8 Culture up, ex mercato ortofrutticolo, Bologna.

### 2002

- Progetto Voce, Laboratorio, Archivio Giovani Artisti, Venezia.
- Invicta, Fabbrica Invicta, Montebelluna (Treviso).

### 2001

- MARKERS: an Outdoor Banner Event of Artist and Poets for Venice Biennale 2001, giovani artisti italiani in Biennale, Venezia.
- Figurazione, Galleria Paolo Nanni, Forlì.

### 2000

- Contemporanea, Ferentino Dentro & Fuori, Carcere S. Ambrogio, Ferentino (Frosinone).
- Ultra Segno, Fondazione Villa Benzi Zecchini, Montebelluna (Treviso).
- M.A.C.A.M., mostra affresco, Torino.
- GARDEN: i non Luoghi dell’Arte Contemporanea, Parco Comunale, Castelfranco Veneto (Treviso).

### 1999

- Biennale Internazionale Ritualia: “I miti dell’arte”, Segnalazione Giuria, Accademia Vesuviana di Tradizioni Etnostoriche, Somma Versuviana (Napoli).
- La Cuba d’oro, Galleria Maurizio Marchesi, Roma, Segnalazione Giuria.
- XXVII Biennale di Alatri d’Arte Contemporanea, Alatri (Frosinone).
- Idea e Progetto: “Le magie della ceramica”, Museo Civico della Ceramica, Nove di Bassano (Vicenza).
- Biennale Internazionale della Moda: I Racconti del Cuscino, Zitelle Giudecca, Venezia.
- Percorsi d’Arte, Galleria d’Arte Moderna, Bologna.
- VI Concorso di Arte Grafica “Giuseppe Ugonia – Silvio Morselli”, Museo Comunale, Ravenna
- III Concorso Nazionale Scultura da Vivere “Lacqua”, Salone d’onore del Municipio, Fondazione Peano, Ravenna.

### 1998

- La Cuba d’Oro, Galleria Maurizio Marchesi, Roma.

### 1997

- La Cuba d’Oro, Galleria Maurizio Marchesi, Roma.
- Nuove Figure II Edizione, Galleria Materia Prima, Venezia.

### 1995

- Signori si parte 2, Istituto Comunale d’Arte “Dosso Dossi”, Ferrara.

main sponsor

member of **PT GROUP**



*esperti della promozione*

Pt group is a team  
a life style,  
a way for personal success...  
because we have a dream  
thanks to everybody

**VENICE - HONG KONG - KOLKATA - NINGBO - MANITOWOC**

Via Industrie, 41 - 30024 Musile di Piave - Venezia - ITALY -  
Tel. 0421 338611 - [personaltime.it](http://personaltime.it) - [info@ptgroup.it](mailto:info@ptgroup.it)





---

be@wannabee.it  
www.wannabee.it

tel +39 3470700447

---

Via Massimiano 25  
20134

Orari di apertura  
Lun-Sab: 11:00 - 19:00